



QR-Fattura

Le fatture QR dal 30 giugno 2020

Dal 30 giugno 2020 è possibile stampare le fatture QR con ZaWin®. La condizione è che abbiate ricevuto un numero QR-IBAN dalla banca e che il vostro ZaWin® abbia una versione attuale (revisione dalla Build 293).

Si prega di notare che il nuovo numero QR-IBAN non è lo stesso del vostro attuale numero IBAN.

Periodo di transizione fino alla metà del 2022

Potete passare immediatamente alle nuove fatture QR oppure, a seconda del vostro livello di scorte, terminare prima le vostre polizze di pagamento arancioni. Il periodo di transizione è di almeno due anni, fino alla metà del 2022. Consigliamo ai nostri clienti di eseguire dei pagamenti per delle polizze QR in modo da acquisire esperienza, così da poter supportare i vostri pazienti e i vostri clienti anche in caso di domande.

Indice

1	Bollettino di una fattura QR.....	2
2	Attivare le fatture QR.....	3
3	Sezione di pagamento QR.....	7
4	Pagamenti con il QR	9
5	Ulteriori informazioni.....	10



1 Bollettino di una fattura QR

È possibile stampare le fatture QR su carta bianca normale e stampare una "linea di perforazione" con ZaWin®. Oppure potete ordinare carta bianca con una linea di perforazione perforata presso Martisoft SA o presso i rivenditori specializzati.

Pagamento entro 30 giorni.
Da staccare prima del versamento

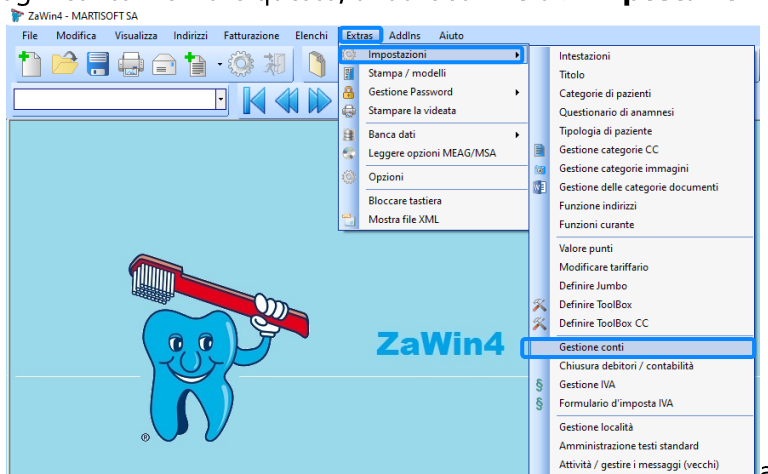
<p>Ricevuta</p> <p>Conto / Pagabile a CH95 3080 8003 3828 5217 0 Praxis Schöne Zähne GmbH Gewerbstrasse 1 8606 Nänikon</p> <p>Riferimento 32 65980 00000 00125 22000 23979</p> <p>Informazioni supplementari PP - 125 - 220000239</p> <p>Pagabile da Test MARTISOFT Via Luserte Sud 6 6572 Quartino</p> <table border="0" style="margin-top: 20px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Valuta</th> <th style="text-align: left;">Importo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CHF</td> <td>137.35</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">Punto di accettazione</p>	Valuta	Importo	CHF	137.35	<p>Sezione pagamento</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">1</p>  </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">2</p> <p>Conto / Pagabile a CH95 3080 8003 3828 5217 0 Praxis Schöne Zähne GmbH Gewerbstrasse 1 8606 Nänikon</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">3</p> <p>Riferimento 32 65980 00000 00125 22000 23979</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">4</p> <p>Informazioni supplementari PP - 125 - 220000239</p> </div> <p>Pagabile da Test MARTISOFT Via Luserte Sud 6 6572 Quartino</p> <table border="0" style="margin-top: 20px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Valuta</th> <th style="text-align: left;">Importo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CHF</td> <td>137.35</td> </tr> </tbody> </table>	Valuta	Importo	CHF	137.35
Valuta	Importo								
CHF	137.35								
Valuta	Importo								
CHF	137.35								


- ① QR-Code rispettivamente Swiss QR-Code
- ② QR-IBAN
- ③ Riferimento
- ④ Ulteriori informazioni. Può contenere informazioni individuali a seconda dell'emittente di fatture. Info di ZaWin®: tipo di fattura-numero paziente-numero di fattura.

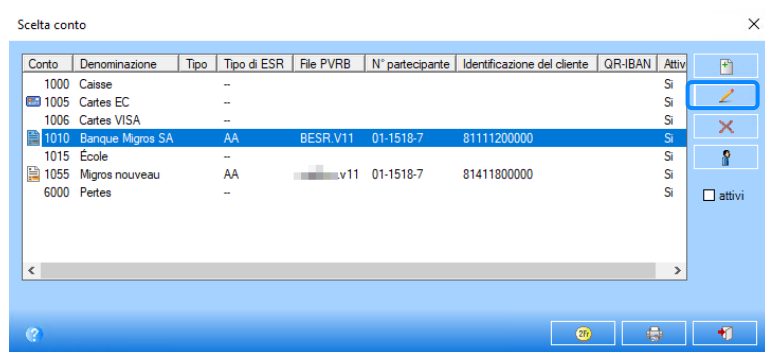


2 Attivare le fatture QR

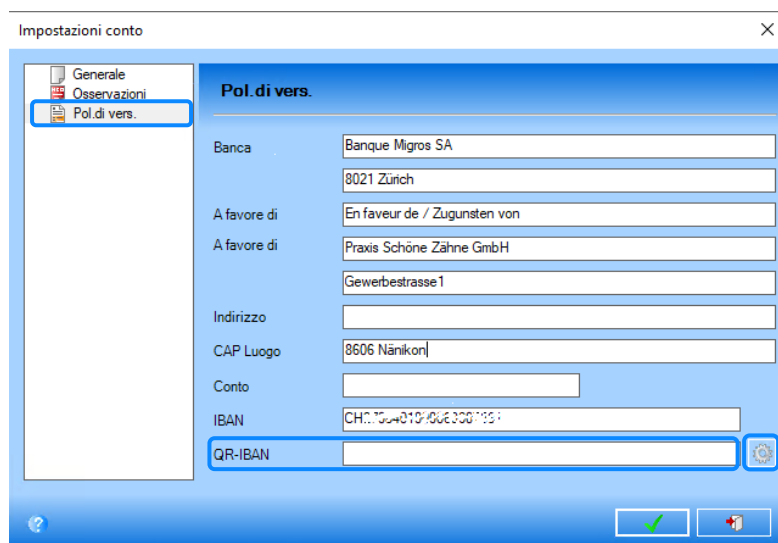
L'attivazione, o il passaggio, dalle polizze di versamento arancioni alle fatture QR è separato per ogni conto. Per fare questo, andare su **Extra > Impostazioni > Gestione conti**.



Selezionate il conto per il quale desiderate passare alla fatturazione QR e fate doppio clic (oppure scegliete Modifica conto ) per accedere alle impostazioni del conto.



Andate su <Pol. di vers.> e inserite il numero QR-IBAN.



Il numero QR-IBAN può essere introdotto unicamente cliccando sulla ruota dentata. In questo modo si evita che il QR-IBAN venga cambiato inavvertitamente.





2-03 Debitori

Impostazioni conto X

- Generale
- Osservazioni
- Pol.di vers.

Pol.di vers.

?

A favore di

Indirizzo

CAP Luogo

Conto

IBAN

QR-IBAN

Se le righe dell'indirizzo sono incomplete, il seguente messaggio verrà visualizzato.

Impostazioni conto X

- Generale
- Osservazioni
- Pol.di vers.

ZaWin4

i **ATTENZIONE:** Avete inserito un numero QR-IBAN valido. Inserite i vostri dati di indirizzo nei campi contrassegnati.

A favore di

Indirizzo

CAP Luogo

Conto

IBAN

QR-IBAN

Controllo dell'indirizzo del vostro studio

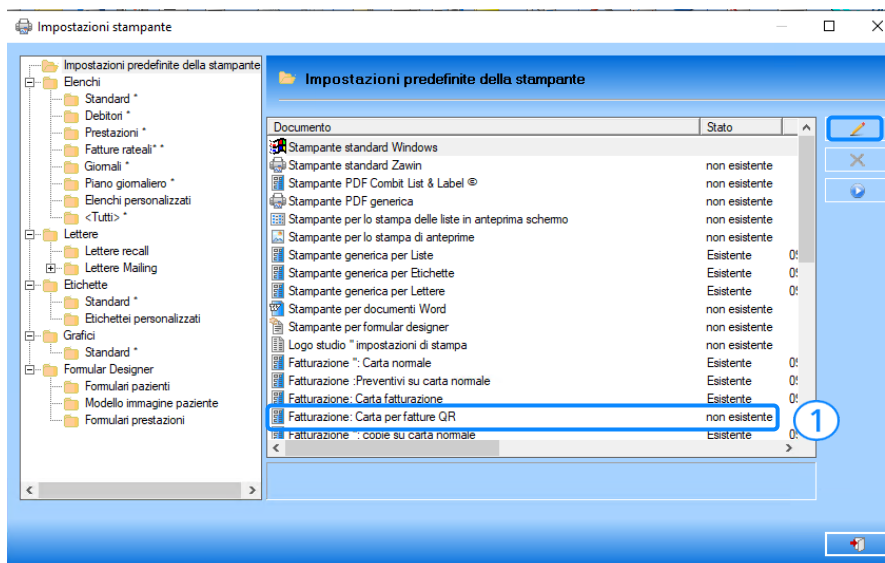
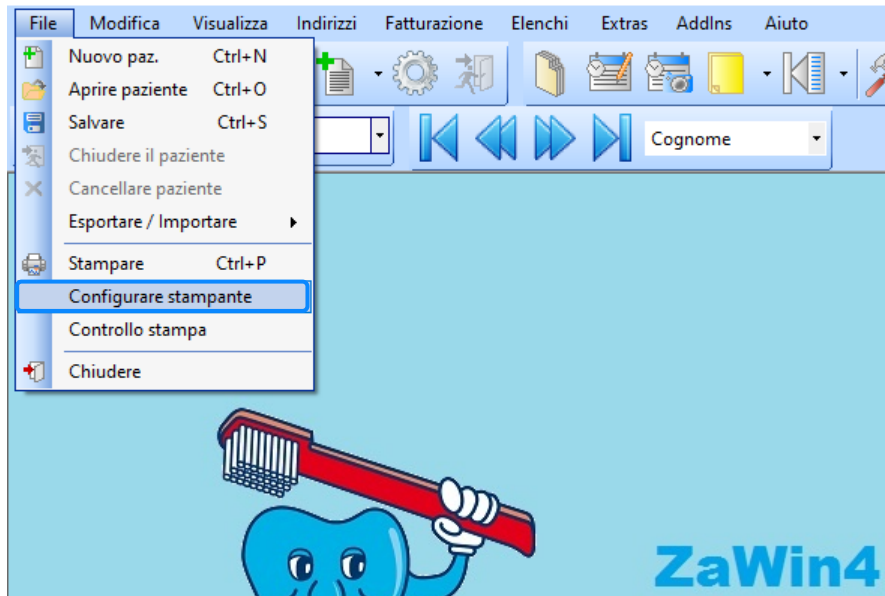
Durante la conversione per le fatture QR, viene cancellata una riga dall'indirizzo. La nuova polizza di versamento QR ha ora solo 3 linee di indirizzo invece di quattro come prima. Quindi è possibile che il titolo, il nome dello studio o il nome e cognome debbano essere inseriti nuovamente. L'intestazione del conto deve essere identica al nome del titolare del conto presso la banca.



3 Sezione di pagamento QR

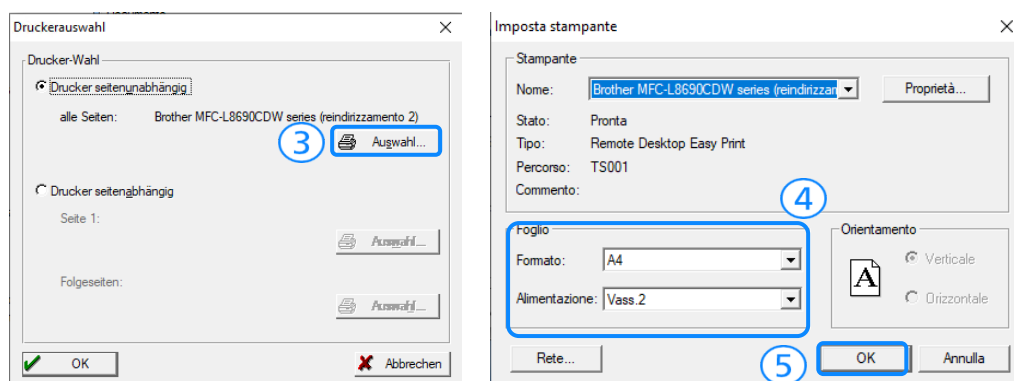
Se avete inserito il QR-IBAN, la **sezione di pagamento** verrà stampato su **carta bianca** per default. Ciò significa che non sono necessarie regolazioni delle impostazioni di stampa. Se si utilizza la **carta perforata** per i bollettini di versamento, è possibile modificare le impostazioni di stampa selezionando **File > Configurare stampante** nel menu principale:

ZaWin4 - MARTISOFT SA





2-03 Debitori



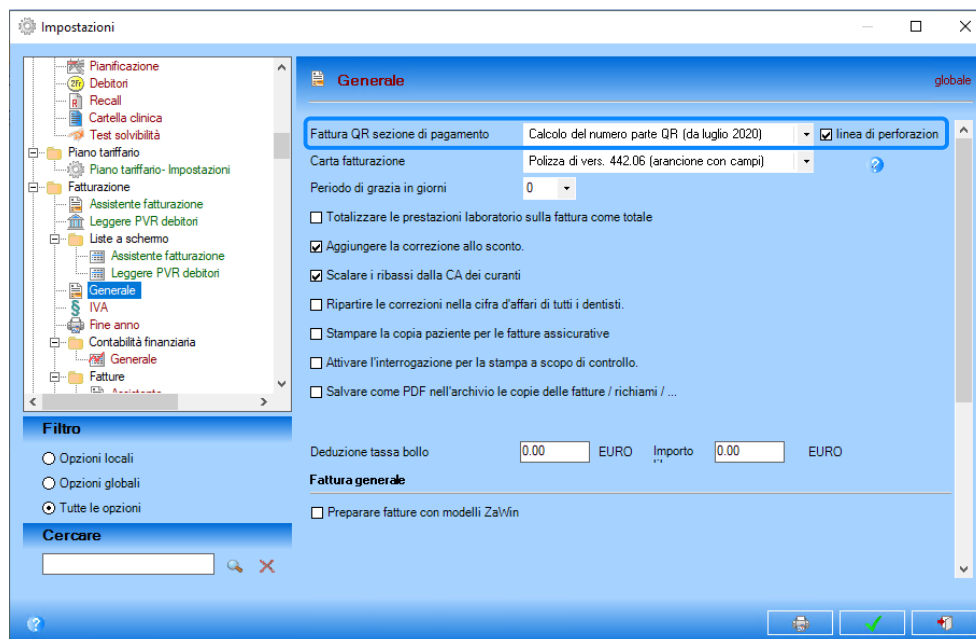
- ① Selezionare carta per fatture QR
- ② Cliccare sulla matita
- ③ Cliccare su <Auswahl>
- ④ Selezionare il cassetto con la carta perforata
- ⑤ Confermare con ok e riavviare Zawin

Per la carta perforata, si consiglia di selezionare il vassoio carta che avete utilizzato in precedenza per le polizze di pagamento arancioni. Se disponete di più cassette carta, potete anche utilizzare le polizze di versamento arancioni e quelle QR in parallelo in cassette separate (utilizzando 2 conti differenti).



2-03 Debitori

Se non avete ancora la carta perforata, potete impostare il segno di spunta su “linea di perforazione” nel menu alla voce **Extra > Opzioni > Fatturazione > Generale** e ZaWin® stamperà la linea di l'aiuto al taglio della sezione di pagamento.



Dopo aver riavviato ZaWin® è possibile stampare le fatture con la sezione di pagamento QR. Vi consigliamo di effettuare un pagamento a voi stessi come test. Oppure potete utilizzare i servizi della vostra banca per testare una fattura per posta o online.

4 Pagamenti con il QR

I vostri clienti e pazienti possono pagare le fatture QR come prima tramite **e-banking, mobile banking** con il cellulare o allo **sportello postale**.



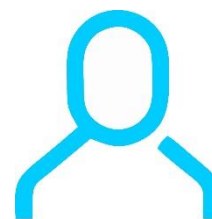
E-Banking

Possono essere pagate manualmente tramite e-banking con il numero di riferimento, oppure scansionando il codice QR con uno scanner.



Mobile-Banking

Utilizzando l'applicazione di mobile banking per scansionare il codice QR e effettuare il pagamento.



Posta

Normalmente con la fattura QR allo sportello dell'ufficio postale o tramite busta in banca come ordine di pagamento.



5 Ulteriori informazioni

Di seguito nel glossario troverete alcune spiegazioni più dettagliate delle nuove parole e dei link per ulteriori informazioni.

Glossario:

PVR	Una PVR (polizza di versamento con numero di riferimento) è una polizza di versamento arancione.
camt .054	File per l'inserimento dei pagamenti in ZaWin®. È in formato XML ed è il successore dei precedenti file V11.
IBAN	I nternational B ank A ccount N umber (IBAN) è la rappresentazione standardizzata a livello internazionale del numero di conto.
QR-IBAN	Per i pagamenti con un riferimento QR, l'IBAN QR deve essere utilizzato per specificare il conto di accredito.
QR-Referenza	Le prime 6 cifre del vostro riferimento QR consistono ancora nel vostro BESR-ID, noto anche come numero di aderente cliente. Il resto del riferimento è generato da ZaWin®. Il riferimento QR può essere utilizzato anche per effettuare il pagamento manualmente tramite l'e-banking
QR-Code	Q uick R esponse, reazione rapida, è un codice a barre bidimensionale
XML:	E xtensible M arkup L anguage (XML) è un linguaggio di riconoscimento per la rappresentazione di dati strutturati gerarchicamente. Grazie a questa rappresentazione standardizzata, i file di pagamento possono essere visualizzati come testo in chiaro rispetto ai precedenti file V11.

Ordinare i bollettini di pagamento QR sul sito:

- <https://www.martisoft.ch/it/prodotti/mat/>
- per telefono allo 091 / 743 14 14
- nei negozi di cartoleria

Links:

<https://www.paymentstandards.ch/> (EN/DE/FR)
<https://www.einfach-zahlen.ch/it/home/qr-bill.html>
<https://www.swiss-qr-invoice.org/validator/?lang=de> (FR/DE)